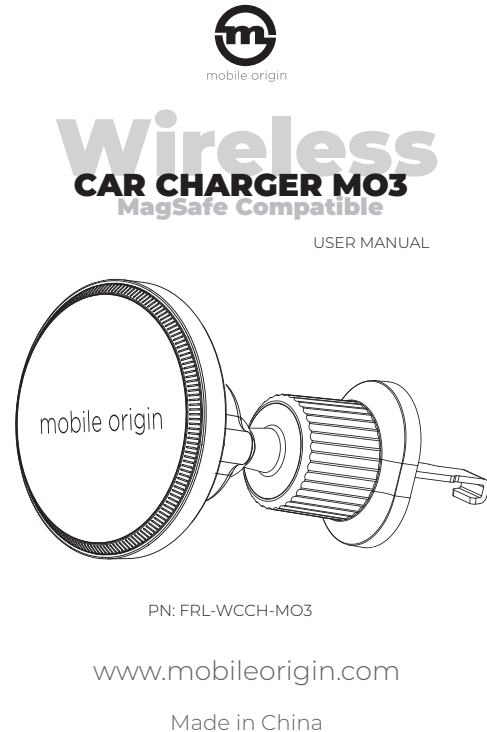


Instructions:
Compatible with devices that use MagSafe technology. Supports iPhone 12 and newer, as well as Qi-enabled phones with up to 15W power or with devices or cases which has magnetic ring (not included).

Specifications:
• Input: DC 5V/2A, 9V/2.22A
• Output: 5W, 7.5W, 10W, 15W
• Transmission distance: ≤5mm
• Charging efficiency: 75% Max

[A] Insert the tightening ring into the ball joint, insert the ball into the socket at the back of the charger and turn the ring to tighten.
[B] Place the bracket into the vehicle's ventilation outlet and secure by tightening.
[C] Mount is designed to be used only with FLAT air vent blades.
[D] Work with MagSafe Compatible Devices Up to 7.5W wireless charging for iOS devices. Compatible with official MagSafe case or Magnetic case.
[E] QC3.0 Car Charger not included.
[F] Choosing the right adapter with minimum power of 18W. Using multiple ports on the same adapter can slow down charging.

Note:
Only for iPhone 12 or later Series (MagSafe Case Friendly). Please use case with official MagSafe or thirdpart case. Not applicable to other phone cases. With iOS 16 or newer, charging is paused if your iPhone gets too hot or too cold to safely charge. To quickly resume charging your iPhone, move it to a cooler or warmer spot, or put it to sleep if it's in use, if a temperature warning screen appears.

It is important to follow safety precautions and instructions to avoid damage to the equipment or injury.

Neither the manufacturer nor the retailer will be liable for any damage to your equipment caused by improper use of this charger.

This product complies with the requirements of the applicable EU directives and standards. Conformity assessment has been carried out in accordance with the relevant regulations.

In case of any problems or uncertainties, please contact the

manufacturer at customercare@mobileorigin.com.

Instrukce:
Podporuje iPhone 12 a novější, stejně jako telefony s podporou Qi s výkonem až 15W, nebo se zařízeními či pouzdry, která mají magnetic-ký kroužek (není součástí balení).

Specifikace:
• Vstup: DC 5V/2A, 9V/2.22A
• Výstup: 5W, 7.5W, 10W, 15W
• Přenosová vzdálenost: ≤5mm
• Účinnost nabíjení: 75% Max

[A] Vložte utahovací kroužek do kloubu, zasuňte kloub do pouzdra na zadní straně nabíječky a otočením kroužek utáhněte.
[B] Umístěte držák do vývodu ventilace ve vozidle a zajistěte utažením.
[C] Držák je navržen tak, aby byl používán pouze s ROVNÝMI lamelami větracích otvorů.
[D] Kompatibilní se zařízeními s podporou MagSafe. Bezdrátové nabíjení až do 7,5W pro iOS zařízení. Kompatibilní s oficiálním MagSafe pouzdem nebo magnetickým pouzdem.
[E] QC3.0 adaptér do auta není součástí balení.
[F] Zvolte správný adaptér s minimálním výkonem 18W. Používání více portů na stejném adaptéru může zpomalit nabíjení.

Poznámka:
Používejte pouzdra s oficiálním MagSafe nebo kompatibilní pouzdra od jiných výrobců. Nevhodné pro jiné typy pouzder na telefony. S iOS 16 a novějším je nabíjení pozastaveno, když se váš iPhone příliš zahřeje nebo ochladí a nelze jej nabíjet. Pro obnovení nabíjení iPhoneu jej co nejrychleji přesuňte na chladnější nebo teplejší místo, nebo pokud je váš iPhone v provozu, přepněte jej do režimu spánku. Pokud se objeví výstražná informace s upozorněním na teplotu, postupujte podle pokynů na obrazovce.

Je důležité dodržovat bezpečnostní opatření a pokyny, aby se předešlo poškození zařízení nebo zranění.

Ani výrobce, ani prodejce nenesou odpovědnost za jakékoli poškození vašeho zařízení způsobené nesprávným používáním této nabíječky.

Tento produkt splňuje požadavky příslušných směrnic a norem EU. Posouzení shody bylo provedeno v souladu s příslušnými předpisy.

V případě jakýchkoli problémů nebo nejasností kontaktujte výrobce na adrese: customercare@mobileorigin.com.

Inštrukcie:
Podporuje iPhone 12 a novšie, ako aj telefóny s podporou Qi s výkonom až 15W, alebo zariadenia či puzdrá, ktoré majú magnetický krúžok (nie je súčasťou balenia).

Špecifikácie:
• Vstup: DC 5V/2A, 9V/2.22A
• Výstup: 5W, 7.5W, 10W, 15W
• Prenosová vzdialenosť: ≤5mm
• Účinnosť nabíjania: 75 % Max

[A] Vložte utahovací krúžok do klíbu, zasuňte klíb do puzdra na zadnej strane nabíjačky a otočením krúžok utiahnite.
[B] Umiestnite držiak do vývodu ventilácie vo vozidle a zaistite utiahnutím.
[C] Držiak je navrhnutý na používanie výlučne s ROVNÝMI lamelami ventilačných otvorov.
[D] Kompatibilný so zariadeniami s podporou MagSafe. Bezdrôtové nabíjanie až do 7,5W pre iOS zariadenia. Kompatibilný s oficiálnym MagSafe puzdrom alebo magnetickým puzdrom.
[E] QC3.0 adaptér do auta nie je súčasťou balenia.
[F] Zvolte správny adaptér s minimálnym výkonom 18W. Používanie viacerých portov na rovnakom adaptéri môže spomaliť nabíjanie.

Poznámka:

Používajte puzdrá s oficiálnym MagSafe alebo kompatibilné puzdrá od iných výrobcov. Nevhodné pre iné typy puzdier na telefóny. S iOS 16 a novším je nabíjanie pozastavené, ak sa váš iPhone príliš zohreje alebo ochladí a nie je možné ho nabíjať. Pre obnovenie nabíjania iPhoneu ho čo najrýchlejšie presuňte na chladnejšie alebo teplejšie miesto, alebo ak je váš iPhone v prevádzke, prepnete ho do režimu spánku. Ak sa zobrazí výstražná informácia o teplote, riadte sa pokynmi na obrazovke.

Je dôležité dodržiavať bezpečnostné opatrenia a pokyny, aby sa predišlo poškodeniu zariadenia alebo zraneniu.

Ani výrobca, ani predajca nenesú zodpovednosť za akékoľvek poškodenie vášho zariadenia spôsobené nesprávnym používaním tejto nabíjačky.

Tento produkt spĺňa požiadavky príslušných smerníc a noriem EÚ. Posúdenie zhody bolo vykonané v súlade s príslušnými predpismi.

V prípade akýchkoľvek problémov alebo nejasností kontaktujte výrobcu na adrese: customercare@mobileorigin.com.

Anweisungen:

Kompatibel mit Geräten, die MagSafe-Technologie verwenden. Unterstützt iPhone 12 und neuere Modelle sowie Qi-fähige Telefone mit einer Leistung von bis zu 15W oder Geräte bzw. Hüllen mit magnetischem Ring (nicht im Lieferumfang enthalten).

Spezifikationen:

- Eingang: DC 5V/2A, 9V/2.22A
- Ausgang: 5W, 7,5W, 10W, 15W
- Übertragungsdistanz: ≤5mm
- Ladeeffizienz: Max. 75 %

[A] Setzen Sie den Spannring in das Kugelgelenk ein, stecken Sie die Kugel in die Fassung an der Rückseite des Ladegeräts und drehen Sie den Ring, um ihn festzuziehen.

[B] Setzen Sie die Halterung in den Lüftungsauslass des Fahrzeugs ein und befestigen Sie sie durch Festziehen.

[C] Die Halterung ist ausschließlich für FLACHE Lüftungslamellen geeignet.

[D] Kompatibel mit MagSafe-Geräten. Kabelloses Laden mit bis zu 7,5W für iOS-Geräte. Kompatibel mit offiziellen MagSafe-Hüllen oder magnetischen Hüllen.

[E] QC3.0-Autoadapter ist nicht im Lieferumfang enthalten.

[F] Wählen Sie den richtigen Adapter mit einer Mindestleistung von 18W. Die Verwendung mehrerer Ports an demselben Adapter kann das Laden verlangsamen.

Hinweis:

Nur für iPhone 12 oder neuere Modelle (MagSafe-Hüllenkompatibel). Bitte verwenden Sie eine Hülle mit offizieller MagSafe-Technologie oder einer kompatiblen Hülle eines Drittanbieters. Nicht geeignet für andere Handyhüllen. Mit iOS 16 oder neuer wird das Laden unterbrochen, wenn Ihr iPhone zu heiß oder zu kalt wird, um sicher geladen zu werden. Um das Laden schnell wieder aufzunehmen, verschieben Sie das iPhone an einen kühleren oder wärmeren Ort oder versetzen Sie es in den Ruhezustand, wenn es in Betrieb ist. Wenn ein Warnhinweis zur Temperatur erscheint, befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Es ist wichtig, die Sicherheitsvorkehrungen und Anweisungen zu befolgen, um Schäden an der Ausrüstung oder Verletzungen zu vermeiden.

Weder der Hersteller noch der Händler haften für Schäden an Ihrem Gerät, die durch unsachgemäße Verwendung dieses Ladegeräts entstehen.

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden EU-Richtlinien und -Normen. Die Konformitätsbewertung wurde gemäß den relevanten Vorschriften durchgeführt.

Bei Problemen oder Unklarheiten wenden Sie sich bitte an den Hersteller unter customercare@mobileorigin.com.

Használati utasítás:

Kompatibilis MagSafe technológiát használó eszközökkel. Támogatja az iPhone 12 és újabb modelleket, valamint a Qi-kompatibilis telefonokat legfeljebb 15W teljesítménnyel, illetve olyan eszközöket vagy tokokat, amelyek mágneses gyűrűvel rendelkeznek (nem tartozékok).

Specifikációk:

- Bemenet: DC 5V/2A, 9V/2.22A
- Kimenet: 5W, 7,5W, 10W, 15W
- Átviteli távolság: ≤5mm
- Töltési hatékonyság: Maximum 75%

[A] Helyezze be a szorítógyűrűt a gömbcsuklóba, helyezze be a golyót a töltő hátulján lévő aljzatba, és forgassa el a gyűrűt a meghúzáshoz. [B] Helyezze be a konzolt a jármű szellőzőnyílásába, és rögzítse meghúzással. [C] A tartó kizárólag LAPOS szellőzőlapokhoz használható. [D] MagSafe-kompatibilis eszközökkel működik. Vezeték nélküli töltés iOS-eszközökhöz legfeljebb 7,5W teljesítménnyel. Kompatibilis hivatalos MagSafe tokkal vagy mágneses tokkal. [E] QC3.0 autós adapter nem tartozék. [F] Válasszon legalább 18W teljesítményű adaptert. Több port egyidejű használata ugyanazon az adapteren lassíthatja a töltést.

Megjegyzés:

Csak az iPhone 12 vagy újabb szériákhoz (MagSafe-kompatibilis tokokkal). Használjon hivatalos MagSafe tokot vagy kompatibilis tokot harmadik gyártótól. Más telefon tokokhoz nem alkalmazható. iOS 16 vagy újabb rendszerek esetén a töltés szünetel, ha az iPhone túl meleg vagy túl hideg lesz a biztonságos töltéshez. A töltés folytatásához helyezze az iPhone-t hűvösebb vagy melegebb helyre, vagy kapcsolja alvó módba, ha használatban van. Ha hőmérsékletre vonatkozó figyelmeztetés jelenik meg, kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Fontos betartani a biztonsági óvintézkedéseket és az utasításokat, hogy elkerülje a készülék károsodását vagy sérülést.

Sem a gyártó, sem a forgalmazó nem vállal felelősséget a töltő nem

rendeltetésszerű használatából eredő károkért.

Ez a termék megfelel az alkalmazandó EU irányelvek és szabványok követelményeinek. A megfelelőség értékelése az érintett szabályozások szerint történt.

Probléma vagy kérdés esetén vegye fel a kapcsolatot a gyártóval a következő címen: customercare@mobileorigin.com.

Instrukcje:

Kompatybilny z urządzeniami wykorzystującymi technologię MagSafe. Obsługuje iPhone 12 i nowsze modele, a także telefony z obsługą Qi o mocy do 15W lub urządzenia i etui z magnetycznym pierścieniem (niewchodzące w skład zestawu).

Specyfikacja:

- Wejście: DC 5V/2A, 9V/2.22A
- Wyjście: 5W, 7,5W, 10W, 15W
- Odległość transmisji: ≤5mm
- Efektywność ładowania: Maks. 75%

[A] Włóż pierścień zaciskowy do przegubu kulowego, włóż kulę do gniazda z tyłu ładowarki i przekręć pierścień, aby dokręcić. [B] Umieść uchwyt w otworze wentylacyjnym pojazdu i zabezpiecz, dokręcając. [C] Uchwyt przeznaczony wyłącznie do użycia z PŁASKIMI łopatkami kratek wentylacyjnych. [D] Współpracuje z urządzeniami kompatybilnymi z MagSafe. Bezprzewodowe ładowanie o mocy do 7,5W dla urządzeń iOS. Kompatybilny z oficjalnym etui MagSafe lub magnetycznym etui. [E] Ładowarka samochodowa QC3.0 nie jest dołączona. [F] Wybierz odpowiedni adapter o minimalnej mocy 18W. Korzystanie z kilku portów na tym samym adapterze może spowolnić ładowanie.

Uwaga:

Przeznaczone wyłącznie dla serii iPhone 12 lub nowszych (kompatybilne z etui MagSafe). Używaj etui z oficjalnym MagSafe lub kompatybilnym etui innych producentów. Nieodpowiednie dla innych typów etui na telefony. W przypadku systemu iOS 16 lub nowszego ładowanie zostaje wstrzymane, jeśli Twój iPhone stanie się zbyt gorący lub zimny, aby można go było bezpiecznie ładować. Aby szybko wznowić ładowanie, przenieś iPhone'a w chłodniejsze lub cieplejsze miejsce lub przełącz go w tryb uśpienia, jeśli jest używany. Jeśli pojawi się ostrzeżenie o temperaturze, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Ważne jest przestrzeganie środków ostrożności i instrukcji, aby uniknąć uszkodzenia sprzętu lub obrażeń.

Ani producent, ani sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia sprzętu spowodowane niewłaściwym użytkowaniem tej ładowarki.

Ten produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw i norm UE. Ocena zgodności została przeprowadzona zgodnie z odpowiednimi przepisami.

W przypadku jakichkolwiek problemów lub wątpliwości skontaktuj się z producentem pod adresem: customercare@mobileorigin.com.



Importer: Ingredi Europa s.r.o.
Email: customercare@mobileorigin.com
www.mobileorigin.com
Phone: +420608663085
Address: Krajankova 3176/2,
Prague, 141 00, Czechia

EN - The warranty does not cover mechanical damage.
CZ - Záruka se na mechanické poškození nevztahuje.
SK - Záruka sa nevzťahuje na mechanické poškodenie.
DE - Die Garantie deckt keine mechanischen Schäden ab.
HU - A garancia nem terjed ki a mechanikai sérülésekre.
PL - Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń mechanicznych.

www.mobileorigin.com

